

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 110 (1984)  
**Heft:** 15/16

## **Vereinsnachrichten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Congrès

### Climat urbain et pollution de l'air

Berne, 30 août 1984

C'est le thème de la Journée d'information organisée conjointement par le Groupe spécialisé pour l'aménagement du territoire et l'environnement de la SIA et l'Institut de géographie de l'Université de Berne.

La ville de Bienne ayant été choisie par le Fonds national suisse en tant que localité-test pour des recherches relatives à la météorologie et à l'hygiène de l'air, la Journée permettra, en s'appuyant sur les études réalisées à Bienne, d'évoquer les problèmes fondamentaux, de présenter les résultats des recherches faites et

de montrer leurs répercussions possibles sur l'aménagement de l'espace.

La Journée s'adresse aux spécialistes de l'environnement, aux bureaux de conseil et aux administrations ainsi qu'à d'autres intéressés.

Thèmes de la Journée:

Matin: Bases météorologiques et d'hygiène de l'air.

Après-midi: Effets de la pollution de l'air.

La Journée se déroulera en français et en allemand.

Finance d'inscription: Fr. 125.— (membres SIA, Fr. 105.—; membres des groupes organisateurs, Fr. 75.—).

Renseignements et inscriptions au secrétariat général de la SIA, case postale, 8039 Zurich.

## Vie de la SIA

### Communications SVIA

#### Candidatures

M. Luc Chapuis, ingénieur forestier, diplômé EPFZ en 1982. (Parrains: MM. G. Herbez et J. Martin.)

M. J.-Jacques Chevallier, ingénieur géomètre, diplômé EPFL en 1968. (Parrains: MM. A. Jaquet et R. Weibel.)

M. Sylvain Hirsch, ingénieur civil, diplômé EPFL en 1976. (Parrains: MM. P.-Y. Monnier et P.-A. Nicod.)

M. Jean-Wilfred Nicole, ingénieur géomètre, diplômé EPFL en 1975. (Parrains: MM. J.-J. Truffer et B. Biner.)

M. Pierre Santschi, ingénieur physicien, diplômé EPFL en 1962. (Parrains: MM. J.-F. Thonney et J.-C. Rochat.)

M. Pierre Testori, ingénieur méca-

nicien diplômé EPFL en 1982. (Parrains: MM. J. Hertig et A. Pugin.)

M. Martin Trokay, architecte, diplômé EPFL en 1976. (Parrains: MM. J.-M. Légeret et M<sup>me</sup> M. Kolopp.)

M. Michel Warnery, ingénieur civil, diplômé EPFL en 1965. (Parrains: MM. J.-F. Thonney et R. Chappuis.)

M. Albert Werren, ingénieur civil, diplômé de l'Université Laval (Québec) avec M.sc en 1984. (Parrains: MM. J.-C. Badoux et M. Tschumi.)

Nous rappelons à nos membres que, conformément à l'article 10 des statuts de la SVIA, ils ont la possibilité de faire une opposition motivée par avis écrit au comité SVIA dans un délai de 15 jours. Passé ce délai, les candidatures ci-dessus seront transmises au comité central de la SIA.

## Produits nouveaux

### Nouvel ordinateur portable de Hewlett-Packard

Un nouvel ordinateur personnel portable — aussi puissant qu'un modèle de bureau, avec son logiciel incorporé — a été annoncé récemment aux Etats-Unis, par Hewlett-Packard.

Le HP 110, machine fonctionnant sur piles, pèse moins de 4 kg et ne mesure que 32 x 25 x 7 cm. Il est suffisamment léger pour être emmené et utilisé n'importe où — y compris en avion, dans le train et lors de conférences.

Ce nouveau portable est un nouveau pas en avant effectué par HP pour entrer dans le marché de l'informatique personnelle et fait suite à l'introduction du HP 150 à écran tactile effectuée fin 1983 aux USA et plus récemment en Europe.

Le HP 150 — le premier ordinateur personnel à écran tactile — atteint ses prévisions de ventes

aux Etats-Unis, alors qu'il les dépasse en Europe.

Le nouveau portable de HP offre au professionnel qui se déplace fréquemment la puissance d'un ordinateur de bureau, dans le format d'un agenda.

Il peut être utilisé seul, en tant qu'ordinateur personnel à usages multiples, en liaison avec d'autres ordinateurs personnels — il a été conçu pour être connecté à la fois avec des PC de HP et d'IBM — ou comme terminal intelligent.

Des logiciels très commerciaux tels que Lotus-1-2-3, Memo-Maker et Personal Application Manager (P.A.M.) sont déjà incorporés dans le HP 110 — et d'autres logiciels sont disponibles sur disques.

L'écran à cristaux liquides offre une surface suffisante pour permettre l'édition de graphiques, memos et feuilles électroniques. Il possède deux fois la puissance — et est aussi deux fois plus rapi-



de — que l'ordinateur personnel standard de bureau d'IBM et a également doublé sa mémoire incorporée et sa capacité de mémoire vive.

Avec ses fonctions «Help» incorporées, le HP 110 est aussi l'une des machines les plus faciles à utiliser, spécialement pour les débutants en informatique.

Aux USA, il sera vendu à un prix compétitif, soit moins de \$ 3000. Le HP 110 sera introduit en Europe cet automne, après avoir été adapté localement pour chaque pays (claviers, logiciels). Cela est une application de la conception HP qui consiste à adapter son matériel à chaque pays d'une manière plus approfondie que celle pratiquée par d'autres fabricants.

#### HP annonce également deux autres produits portables

L'un est le «Thinkjet», imprimante à jet d'encre portable, qui forme les caractères en projetant sur une feuille de papier des milliers de très petits points. Elle est compatible avec tous les ordinateurs personnels HP, ainsi que beaucoup d'autres, y compris IBM et Apple.

Compacte, rapide, silencieuse et facile à utiliser, «Thinkjet» représente une vraie réussite dans la technologie à jet d'encre pour un prix abordable (\$495 aux USA). L'autre produit annoncé est le HP 9114A, une unité à disque Micro-floppy de 3 1/2 pouces utilisable sur ses deux faces — qui comme le HP 110 et l'imprimante «Thinkjet», fonctionne sur batteries.

Le HP 110, Thinkjet et le HP 9114A réunis pèsent moins lourd

que la plupart des ordinateurs personnels à eux seuls, soit 9 kg et peuvent être transportés dans une valise, offrant ainsi les possibilités d'un système totalement portable.

Hewlett-Packard (Suisse) SA  
7, rue du Bois-du-Lan  
1217 Meyrin 1  
Tél. 022/83 11 11, télex 27 33.

### Barradur — la nouvelle conception de panneaux isolants de qualité suisse

Une isolation thermique efficace importe aujourd'hui plus que jamais. Barradur, le panneau isolant de qualité suisse, réduit de façon sensible les frais de chauffage et garantit ainsi une température ambiante agréable et régulière.

Barradur est le seul isolant de fabrication suisse en mousse dure de polystyrène extrudé. Il possède un coefficient de conductivité thermique extrêmement favorable. En outre, Barradur résiste à l'eau, au gel, au vieillissement et possède une résistance à la compression élevée.

Barradur est employé pour l'isolation intérieure et extérieure de parois, sols de cave, constructions anciennes et nouvelles, isolation périphérique ou posé directement dans le coffrage. Barradur satisfait aux plus hautes exigences même pour les constructions routière et ferroviaire. Les panneaux Barradur (dimensions 1250 x 600 mm) sont livrables rainé-crêté (NK) ou avec feuillure (SF).

Meynadier & C<sup>ie</sup> SA, 1024 Ecublens-Lausanne, tél. 021/35 56 71.

## Documentation générale

Pas de documentation générale dans ce numéro.